PL Lunety Discovery Range

Uwaga! Nigdy nie należy kierować lunetyi bezpośrednio w stronę słońca, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie wzroku lub nawet ślepotę.

Lunety Discovery Range to kompaktowe i lekkie przyrządy optyczne ze zmiennym powiększeniem, które mogą być z powodzeniem używane w obszarach miejskich oraz poza miastem. Wszystkie modele są wyposażone w solidny metalowy statyw statyw stołowy, który zwiększa komfort obserwacji prowadzonej w dużym powiększeniu.

Cechy:
- Zmienna ogniskowa z opcją płynnego powiększenia;
- Wysokiej jakości układ optyczny z powlekanego wielowarstwowo szkła optycznego typu BK-7;
- Lekkie plastikowe obudowy z kątowym okularem;
- Gumowe muszle oczne zapewniające komfort obserwacji.

Korzystanie z lunety
Spojrzeć przez okular i obracać pokrętłem ostrości tak, aby uzyskać ostry obraz. Obracać pierścieniem regulacji powiększenia w celu powiększenia lub pomniejszenia widoku obserwowanego obiektu. Przy ustawianiu odpowiedniej skali powiększenia należy ponownie ustawić ostrość. Możesz użyć dowolnego statywu, który ma taką samą nośność, jak ta dołączona do zestawu.

W zestawie: luneta, metalowy statyw stołowy, sakwa, instrukcja obsług i karta gwarancyjna.

Gwarancja: 2 lata. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie: www.levenhuk.pl/gwarancja

Konserwacja i pielęgnacja
Zachowaj szczególną ostrożność, gdy urządzenia używają dzieci lub osoby, które nie w pełni zapoznały się z instrukcjami. Nie podejmuj prób samodzielnego demontażu urządzenia. W celu wszelkich napraw i czyszczenia skontaktuj się z punktem serwisowym. Chroń urządzenie przed upadkami z wysokości i działaniem nadmiernej siły mechanicznej. Nie dotykaj powierzchni optycznych palcami. Wyczyść powierzchnię soczewki sprężonym powietrzem lub specjalną miękką ściereczką do czyszczenia soczewek. Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni przyrządu używaj tylko specjalnych ściereczek i narzędzi do czyszczenia optyki.

Levenhuk zastrzega sobie prawo do modyfikowania lub zakończenia produkcji dowolnego produktu bez wcześniejszego powiadomienia.

PT Lunetas Discovery Range

Advertência! Nunca olhar diretamente para o sol através deste dispositivo, uma vez que isto pode causar dano permanente aos olhos, inclusive cegueira.

As lunetas Discovery Range são compactas e leves, com ampliação variável, e são ideais para o uso diário em áreas urbanas e no campo. Todos os modelos vêm com um tripé de mesa metálico resistente para o máximo conforto durante as observações de alta qualidade.

Características:
- Ampliação variável com ajuste suave do zoom;
- Óptica de alta qualidade; óptica totalmente multi-revestida, feitas de vidro BK-7;
- Estrutura em plástico leve, com ocular inclinada;
- Protetor da ocular de borracha para observações confortáveis.

Utilização da luneta
Olhe através da ocular e gire a roda de foco em qualquer direção para obter foco. Gire o anel de ajuste do zoomem qualquer direção para aproximar ou afastar o objeto observado. Depois de escolher a ampliação apropriada, ajuste o foco novamente. Você pode utilizar qualquer tripé com a mesma capacidade de sustentação que o tripé incluído no kit.

O kit inclui: luneta, tripé de mesa metálico, bolsa, manual do usuário e garantia.

Garantia: 2 anos. Para detalhes adicionais, visite nossa página na internet: www.levenhuk.eu/warranty

Cuidado e manutenção
Tome as precauções necessárias quando usar o dispositivo com crianças, ou com outras pessoas que não leram, ou não compreenderam totalmente estas instruções. Não tente desmontar o dispositivo por conta própria, por qualquer motivo. Para fazer reparações e limpezas de qualquer tipo, entre em contato com o centro local de serviços especializados. Proteja o dispositivo de impactos súbitos e de força mecânica excessiva. Não toque nas superfícies óticas com os dedos. Limpe a superfície da lente com ar comprimido ou um pano de limpeza suave para lentes. Para limpar o exterior do dispositivo, use apenas os toalhetes de limpeza especiais e as ferramentas especiais recomendadas para limpeza dos elementos óticos.

O fabricante se reserva no direito de fazer alterações na variedade e nas especificações dos produtos sem notificação prévia.

RU Зрительные трубы Discovery Range

Внимание! Не смотрите в трубу на Солнце! Это может привести к необратимым повреждениям зрения.

Базовая линейка компактных зрительных труб Discovery Range с переменным увеличением для повседневного использования на природе и в городской черте. Модели комплектуются металлическими настольными штативами для максимального удобства при ведении наблюдений на высоких увеличениях.

Особенности:
- Переменное увеличение с возможностью плавного изменения кратности;
- Качественная оптика из стекла BK-7 с полным многослойным просветлением;
- Легкие пластиковые корпуса с наклонным окуляром;
- Резиновый наглазник для комфортного использования.

Использование зрительной трубы
Глядя в окуляр, вращайте колесо фокусировки в обоих направлениях до тех пор, пока не поймаете объект в фокус. Вращайте регулятор масштабирования в ту или другую сторону, чтобы увеличить или уменьшить изображение объекта; затем с помощью кольца фокусировки настройте нужную резкость. Трубу можно устанавливать на любой штатив, подходящий по грузоподъемности.

Комплект поставки: зрительная труба, металлический настольный штатив, чехол, инструкция по эксплуатации и гарантийный талон.

Гарантия: 2 года. Подробнее см. на сайте www.levenhuk.ru/support/

Уход и хранение
Будьте внимательны, если пользуетесь прибором вместе с детьми или людьми, не знакомыми с инструкцией. Не разбирайте прибор. Сервисные и ремонтные работы могут проводиться только в специализированном сервисном центре. Оберегайте прибор от резких ударов и чрезмерных механических воздействий. Не касайтесь пальцами поверхностей линз. Очищайте поверхность линз сжатым воздухом или мягкой салфеткой для чистки оптики. Для внешней очистки прибора используйте специальную салфетку и специальные чистящие средства, рекомендованные для чистки оптики.

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

TR Discovery Range Gözlem Teleskopları

Dikkat! Kalıcı göz hasarına ve hatta körlüğe neden olabileceğinden bu cihaz içinden kesinlikle doğrudan Güneşe bakmayın.

Discovery Range, kentsel ve kırsal alanlarda gündelik kullanıma uygun, değiştirilebilir büyütme oranlarına sahip, kompakt ve hafif gözlem teleskoplarıdır. Tüm modeller, yüksek güçte gözlemler sırasında en üst düzeyde konfor için sağlam bir masa üstü tripod ile sunulmaktadır.

Özellikler:
- Sorunsuz yakınlaştırma ayarlı, değişken büyütme oranı;
- BK-7 camdan üretilmiş, yüksek kaliteli, tamamen çoklu kaplanmış optik parçalar;
- Eğimli göz merceği bulunan hafif plastik muhafazalar;
- Konforlu gözlemler için kauçuk göz körüğü.

Gözlem teleskopunun kullanılması
Göz merceğinin içinden bakın ve görüşünüzü odaklamak için odaklama düğmesini her iki yönden birine çevirin. Gözlemlenen nesneye yakınlaşmak veya nesneden uzaklaşmak için yakınlaştırma ayar halkasını çevirin. Uygun büyütme oranını seçtikten sonra görüşünüzü yeniden odaklayın. Kit içine dahil edilmiş olanla aynı taşıma kapasitesine sahip olan tüm tripodları kullanabilirsiniz.

Kit içeriği: gözlem teleskopu, metal masa üstü tripod, kese, kullanım kılavuzu ve garanti fişi.

Garanti: 2 yıl. Daha ayrıntılı bilgi için web sitemizi ziyaret edebilirsiniz: www.levenhuk.eu/warranty

Bakım ve onarım
Bu cihazı, bu talimatları okuyamayacak veya tamamen anlayamayacak çocuklar ve diğer kişiler ile birlikte kullanacağınız zaman gerekli önlemleri alın. Cihazı herhangi bir sebep için kendi başınıza sökmeye çalışmayın. Her tür onarım ve temizlik için lütfen yerel uzman servis merkeziniz ile iletişime geçin. Cihazı ani darbelere ve aşırı mekanik güçlere karşı koruyun. Optik yüzeylere parmaklarınızla dokunmayın. Lens yüzeyini, basınçlı hava veya yumuşak bir lens temizleme bezi ile temizleyin. Cihazın dışını temizlemek için, yalnızca optik parçaları temizlemek için önerilen özel temizleme bezleri ve özel aletler kullanın.

Levenhuk, ürün serisinde ve teknik özelliklerinde önceden bildirimde bulunmaksızın değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

EN Spotting scope parts
1 Objective lens
2 Eyepiece
3 Focus knob
4 Zoom adjustment ring
5 Threaded tripod adapter

BG Компоненти на зрителната тръба
1 Леща на обектива
2 Окуляр
3 Бутон за фокусиране
4 Пръстен за регулиране на увеличението
5 Адаптер за триножник с резба

CZ Součásti dalekohledu
1 Objektiv
2 Okulár
3 Zaostřovací šroub
4 Kroužek regulace přiblížení
5 Závitový adaptér na stativ

DE Komponenten des Spektivs
1 Objektivlinse
2 Okular
3 Fokussierknopf
4 Vergrößerungseinstellring
5 Stativgewinde

ES Partes del catalejo
1 Objetivo
2 Ocular
3 Mando de enfoque
4 Anillo de ajuste del zoom
5 Adaptados del trípode a rosca

HU A figyelőtávcső részei
1 Objektívlencse
2 Szemlencse
3 Fókuszállító gomb
4 Zoom állítógyűrű
5 Menetes, háromlábú állványra szerelhető adapter

IT Parti del cannocchiale
1 Lente dell'obiettivo
2 Oculare
3 Manopola di messa a fuoco
4 Anello di regolazione dello zoom
5 Connettore filettato per il treppiede

PL Budowa lunety
1 Soczewka obiektywowa
2 Okular
3 Pokrętło ustawiania ostrości
4 Pierścień regulacji powiększenia
5 Gwint do mocowania statywu

PT Partes da luneta
1 Lente de objetivo
2 Ocular
3 Roda de foco
4 Anel de ajuste do zoom
5 Adaptador do tripé rosqueável

RU Устройство трубы
1 Объектив
2 Окуляр
3 Колесо фокусировки
4 Регулятор масштабирования
5 Резьбовой адаптер для штатива

TR Gözlem teleskopu parçalar
1 Objektif merceği
2 Göz merceği
3 Odak düğmesi
4 Yakınlaştırma ayar halkası
5 Dişli tripod adaptörü

DISCOVERY RANGE

Spotting Scopes

EN User Manual
BG Ръководство за потребителя
CZ Návod k použití
DE Bedienungsanleitung
ES Guía del usuario
HU Használati útmutató
IT Guida all'utilizzo
PL Instrukcja obsługi
PT Manual do usuário
RU Инструкция по эксплуатации
TR Kullanım kılavuzu

Discovery Range 50 / 60 / 70 Spotting Scope

discovery+
STREAM WHAT YOU LOVE
ALL IN ONE PLACE

© 2021 Discovery or its subsidiaries and affiliates. Discovery and related logos are trademarks of Discovery or its subsidiaries and affiliates, used under license. All rights reserved. Discovery.com

levenhuk.com

Levenhuk Inc. (USA): 928 E 124th Ave. Ste D, Tampa, FL 33612, USA, +1 813 468-3001, contact_us@levenhuk.com
Levenhuk Optics s.r.o. (Europe): V Chotejně 700/7, 102 00 Prague 102, Czech Republic, +420 737-004-919, sales-info@levenhuk.cz
Levenhuk® is a registered trademark of Levenhuk, Inc.
© 2006—2021 Levenhuk, Inc. All rights reserved.

Discovery levenhuk Zoom&Joy

EN Discovery Range Spotting Scopes

Caution! Never look directly at the Sun through this device, as this may cause permanent eye damage and even blindness.

Discovery Range are compact and lightweight spotting scopes with variable magnifications that are ideal for daily use in urban areas and in the countryside. All models come with a sturdy metal tabletop tripod for maximum comfort during high-power observations.

Features:
- Variable magnification with a smooth zoom adjustment;
- High-quality fully multi-coated optics made of BK-7 glass;
- Lightweight plastic shells with inclined eyepiece;
- Rubber eyecup for comfortable observations.

Using the spotting scope
Look through the eyepiece and rotate the focus knob in either direction to focus your view. Rotate the zoom adjustment ring in either direction to zoom in or out on the observed object. Upon choosing the appropriate magnification, refocus your view. You can use any tripod that has the same bearing capacity as the one included in the kit.

The kit includes: spotting scope, metal tabletop tripod, pouch, user manual and warranty slip.

Warranty: 2 years. For further details, please visit our web site: www.levenhuk.com/warranty

Care and maintenance
Take the necessary precautions when using the device with children or others who have not read or who do not fully understand these instructions. Do not try to disassemble the device on your own for any reason. For repairs and cleaning of any kind, please contact your local specialized service center. Protect the device from sudden impact and excessive mechanical force. Do not touch the optical surfaces with your fingers. Clean the lens surface with compressed air or a soft lens cleaning wipe. To clean the device exterior, use only the special cleaning wipes and special tools that are recommended for cleaning the optics.

The manufacturer reserves the right to make changes to the product range and specifications without prior notice.

BG Зрителни тръби Discovery Range Spotting Scopes

Внимание! Никога не гледайте директно към слънцето през това устройство, защото това може да причини перманентно увреждане на очите и дори слепота.

Discovery Range са модерни, практични и устойчиви на атмосферни влияния зрителни тръби с променливо увеличение, подходящи за ежедневна употреба в градски зони и сред природата. Всички модели се предлагат със здрав метален настолен триножник за максимален комфорт при продължителни наблюдения.

Характеристики:
- Променливо увеличение с плавно регулиране;
- Висококачествена оптика изцяло с многослойно покритие, изработена от стъкло BK-7;
- Олекотени пластмасови външни части с наклонен окуляр;
- Гумен накрайник на окуляра за комфортни наблюдения.

Използване на зрителната тръба
Погледнете през окуляра и завъртете бутона за фокусиране в съответната посока, за да фокусирате гледания обект. Завъртете пръстена за регулиране на увеличението в съответната посока, за да увеличите или намалите наблюдавания обект. При избиране на правилното увеличение фокусирайте отново наблюдавания обект. Можете да използвате и друг триножник за тази цел, но се уверете, че има същия капацитет на товароносимост.

Комплектът включва: зрителна тръба, метален настолен триножник, торба, ръководство за потребителя и гаранция.

Гаранция: 2 години. За повече информация посетете нашата уебстраница: www.levenhuk.bg/garantsiya

Грижи и поддръжка
Предприемете необходимите превантивни мерки при използване на това устройство от деца или други лица, които не са прочели или които не са разбрали напълно тези инструкции. Не се опитвайте да разглобявате устройството сами по никаква причина. За ремонти и почистване, моля, обръщайте се към местния специализиран сервизен център. Предпазвайте устройството от внезапни удари и прекомерна механична сила. Не пипайте оптичните повърхности с пръсти. Почистете повърхността на лещата със сгъстен въздух или мека кърпа за почистване на лещи. За почистване на устройството отвън използвайте само специални кърпички и специални инструменти, препоръчани за почистване на оптика.

Производителят си запазва правото да прави промени на гамата продукти и спецификациите им без предварително уведомление.

CZ Pozorovací dalekohledy Discovery Range

Upozornění! Pozorovacím dalekohledem se nikdy nedívejte přímo do slunce, neboť hrozí nebezpečí trvalého poškození zraku či přímo oslepnutí.

Discovery Range jsou kompaktní a lehké pozorovací dalekohledy s nastavitelným zvětšením, které jsou vhodné pro každodenní použití v městském i venkovském prostředí. Všechny modely jsou vybaveny odolným kovovým stolním stativem pro maximální pohodlí při dlouhodobém pozorování.

Základní charakteristiky:
- Proměnné zvětšení s plynulou regulací přiblížení;
- Vysoce kvalitní optika vyrobená z optického skla BK-7 s vícenásobnou antireflexní vrstvou na všech optických površích (FMC);
- Lehký plastový plášť s vykloněným okulárem;
- Pryžové očnice pro pohodlné pozorování.

Použití pozorovacího dalekohledu
Podívejte se do okuláru a otáčejte zaostřovacím šroubem na jednu nebo druhou stranu, dokud není obraz ostrý. Otáčením kroužkem nastavení zvětšení můžete pozorovaný objekt přiblížit nebo oddálit. Jakmile nastavíte vhodné zvětšení, znovu zaostřete obraz. Můžete použít libovolný stativ o stejné nosnosti jako ten, který je součástí sady.

Obsah soupravy: pozorovací dalekohled, kovový stolní stativ, obal, návod k použití a záruční list.

Záruka: 2 roky. Další informace – navštivte naše webové stránky: www.levenhuk.cz/zaruka

Péče a údržba
Při použití tohoto přístroje dětmi nebo osobami, které tento návod nečetly nebo s jeho obsahem nebyly plně srozuměny, přijměte nezbytná preventivní opatření. Z žádného důvodu se nepokoušejte přístroj rozebírat. S opravami veškerého druhu se obracejte na své místní specializované servisní středisko. Přístroj chraňte před prudkými nárazy a nadměrným mechanickým namáháním.

Nedotýkejte se svými prsty povrchů optických prvků. Povrch čočky očistěte stlačeným vzduchem nebo měkkým čisticím ubrouskem na čočky. K vyčištění vnějších částí přístroje používejte výhradně speciální čisticí ubrousky a speciální nástroje k čištění optiky.

Společnost Levenhuk si vyhrazuje právo provádět bez předchozího upozornění úpravy jakéhokoliv výrobku, případně zastavit jeho výrobu.

DE Discovery Range Spektiv

Vorsicht! Richten Sie das Instrument unter keinen Umständen direkt auf die Sonne. Erblindungsgefahr!

Discovery Range sind kompakte und leichte Spektive mit variablen Vergrößerungen, die für den täglichen Gebrauch in städtischen Gebieten und auf dem Land ideal sind. Alle Modelle werden mit einem robusten Metall-Tischstativ ausgeliefert, das maximalen Komfort bei der Beobachtung mit hohen Vergrößerungen bietet.

Merkmale:
- Variable Vergrößerung mit leichtgängiger Zoomregelung;
- Hochwertige Optik aus vollflächig mehrfachvergütetem BK-7-Glas;
- Leichte Kunststoffgehäuse mit geneigtem Okular;
- Gummiaugenmuschel für komfortable Observationen.

Arbeiten mit dem Spektiv
Blicken Sie durch das Okular und drehen Sie den Fokussierknopf vor- oder rückwärts, um das Bild scharfzustellen. Drehen Sie den Vergrößerungseinstellring nach links oder rechts, um das beobachtete Objekt ein- oder auszuzoomen. Verwendbar mit dem mitgelieferten und beliebigen anderen Stativen mit derselben Tragfähigkeit.

Lieferumfang: Spektiv, Metall-Tischstativ, Tasche, Bedienungsanleitung und Garantieschein.

Garantie: 2 Jahre. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte unserer Website: www.levenhuk.de/garantie

Pflege und Wartung
Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wenn Kinder oder Personen das Instrument benutzen, die diese Anleitung nicht gelesen bzw. verstanden haben. Versuchen Sie nicht, das Instrument aus irgendwelchem Grund selbst zu zerlegen. Wenden Sie sich für Reparaturen oder zur Reinigung an ein spezialisiertes Servicecenter vor Ort. Schützen Sie das Instrument vor plötzlichen Stößen und übermäßiger mechanischer Krafteinwirkung. Berühren Sie die optischen Flächen nicht mit den Fingern. Reinigen Sie die Linsenoberfläche mit Druckluft oder einem weichen Linsenreinigungstuch. Verwenden Sie zur äußerlichen Reinigung des Instruments ausschließlich die dazu empfohlenen speziellen Reinigungstücher und das spezielle Optik-Reinigungszubehör.

Levenhuk behält sich das Recht vor, Produkte ohne vorherige Ankündigung zu modifizieren oder einzustellen.

ES Catalejos Discovery Range

¡Precaución! Nunca mire al sol directamente a través de este dispositivo ya que puede causarle daños permanents a la vista o incluso ceguera.

Los Discovery Range son catalejos compactos y ligeros de aumentos variables, ideales para el uso diario en zonas urbanas o en el campo. Todos los modelos vienen con un sólido trípode metálico de sobremesa para lograr una mayor comodidad en observaciones de alta potencia.

Características:
- Ampliación variable con ajuste de zoom suave;
- Ópticas de gran calidad, con coberturas múltiples completas hechas de cristal BK-7;
- Monturas ligeras de plástico con ocular inclinado;
- Ojera de goma para mayor comodidad en las observaciones.

Uso del catalejo
Mire por el ocular y rote el mando de enfoque en cualquier dirección para enfocar la vista. Rote el anillo de ajuste del zoom en cualquier dirección para acercar o alejar el objeto observado. Cuando haya elegido la ampliación apropiada, vuelva a enfocar la vista. Puede utilizar el trípode que se incluye con el producto o cualquier otro con la misma capacidad de carga.

El kit incluye: catalejo, trípode metálico de sobremesa, funda, manual del usuario y garantía.

Garantía: 2 años. Para más detalles visite nuestra página web: www.levenhuk.es/garantia

Cuidado y mantenimiento
Tome las precauciones necesarias si utiliza este instrumento acompañado de niños o de otras personas que no hayan leído o que no comprendan totalmente estas instrucciones. No intente desmontar el instrumento usted mismo bajo ningún concepto. Si necesita repararlo o limpiarlo, contacte con el servicio técnico especializado que corresponda a su zona. Proteja el instrumento de impactos súbitos y de fuerza mecánica excesiva. No toque las superficies ópticas con los dedos. Limpie la superficie de la lente con aire comprimido o un paño suave para limpiar lentes. Para limpiar el exterior del instrumento, utilice únicamente los paños y herramientas de limpieza especiales.

Levenhuk se reserva el derecho a modificar o descatalogar cualquier producto sin previo aviso.

HU Discovery Range figyelőtávcsövek

Vigyázat! Soha ne nézzen közvetlenül a napba az eszközön keresztül, mert az maradandó szemkárosodást, sőt, akár vakságot okozhat.

A Discovery Range modern, praktikus és az időnek ellenálló figyelőtávcsövei állítható nagyítással rendelkeznek, így megfelelnek a városi és vidéki környezetben történő napi használatnak. Mindegyik modellt masszív, fémből készült, asztali háromlábú állvánnyal szállítjuk, amellyel a nagy teljesítményű megfigyelések maximális kényelemben végezhetők.

Jellemzők:
- Állítható nagyítás finom zoom beállítással;
- Kiváló minőségű, BK-7 üvegből készült, teljesen és több rétegben bevonatolt optika;
- Könnyű műanyag ház dönthető szemlencsével;
- Gumi szemkagyló a kényelmes megfigyeléshez.

A figyelőtávcső használata
Nézzen bele a szemlencsébe és a fókuszáláshoz forgassa el a fókuszállító gombot mindkét irányba. Forgassa el a zoom állítógyűrűt mindkét irányba a megfigyelt objektumra történő ráközelítéshez vagy az attól való eltávolodáshoz. A megfelelő nagyítás kiválasztása után fókuszáljon újra. Bármilyen más háromlábú állványt is használhat, ekkor azonban ügyeljen arra, hogy az állványnak megfelelő teherbírása legyen.

A készlet tartalma: figyelőtávcső, fémből készült, asztali háromlábú állvány, táska, használati útmutató és garancialevél.

Szavatosság: 2 év. További részletekért látogasson el weboldalunkra: www.levenhuk.hu/garancia

Ápolás és karbantartás
Legyen kellően óvatos, ha gyermekekkel vagy olyan személyekkel együtt használja az eszközt, akik nem olvasták vagy nem teljesen értették meg az előbbiekben felsorolt utasításokat. Bármi legyen is az ok, semmiképpen ne kísérelje meg szétszerelni az eszközt. Ha az eszköz javításra vagy tisztításra szorul, akkor keresse fel vele a helyi szakszervizt. Óvja az eszközt a hirtelen behatásoktól és a hosszabb ideig tartó mechanikai erőktől. Az optikai elemek felületéhez soha ne érjen az ujjaival. A lencsék felületét sűrített levegővel vagy lencsetisztításra tervezett puha törlőkendővel tisztítsa. Az eszköz külső tisztításához használjon speciális, erre a célra tervezett törlőkendőket és eszközöket, amelyeket az optika tisztításához ajánlanak.

A gyártó fenntartja magának a jogot a termékkínálat és a műszaki paraméterek előzetes értesítés nélkül történő módosítására.

IT Cannocchiali Discovery Range

Attenzione! Non guardare mai direttamente il sole attraverso questo dispositivo, perché ciò potrebbe causare danni permanenti agli occhi e perfino cecità.

I dispositivi Discovery Range sono cannocchiali terrestri compatti e leggeri con ingrandimento variabile, ideali per l'uso quotidiano nelle aree urbane e in campagna. Tutti i modelli sono dotati di un resistente treppiede da tavolo in metallo per la massima comodità di utilizzo nelle osservazioni ad elevata potenza.

Caratteristiche:
- Ingrandimento variabile con regolazione graduale dello zoom;
- Ottica di alta qualità, ottica completamente multistrata realizzata in vetro BK-7;
- Gusci in plastica leggera con oculare inclinato;
- Conchiglia oculare in gomma per un maggiore comfort durante le osservazioni.

Come utilizzare il cannocchiale
Guardare nell'oculare e ruotare la manopola di messa a fuoco in un senso o nell'altro per mettere a fuoco l'immagine. Ruotare l'anello di regolazione dello zoom in un senso o nell'altro per ingrandire o rimpicciolire l'immagine dell'oggetto osservato. Dopo aver scelto l'ingrandimento adeguato, ripetere la messa a fuoco. Puoi utilizzare il treppiede incluso nel kit o qualsiasi altro treppiede che abbia la stessa capacità di portata.

Il kit include: cannocchiale, treppiede da tavolo in metallo, custodia, guida all'utilizzo e garanzia.

Garanzia: 2 anni. Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web: www.levenhuk.eu/warranty

Cura e manutenzione
Nel caso si utilizzi l'apparecchio in presenza di bambini o di altre persone che non abbiano letto e compreso appieno queste istruzioni, prendere le precauzioni necessarie. Non cercare per nessun motivo di smontare autonomamente l'apparecchio. Per qualsiasi intervento di riparazione e pulizia, contattare il centro di assistenza specializzato di zona. Proteggere l'apparecchio da urti improvvisi ed evitare che sia sottoposto a eccessiva forza meccanica. Non toccare le superfici ottiche con le dita. Pulire la superficie della lente con un flusso di aria compressa o una salvietta morbida per lenti. Per pulire l'esterno dell'apparecchio, utilizzare soltanto le salviette apposite e gli opportuni strumenti di pulizia consigliati.

Levenhuk si riserva il diritto di modificare qualsiasi prodotto o sospenderne la produzione senza alcun preavviso.